

TABLE DES MATIÈRES.

Table des matières.....	I
Sigles et abréviations.....	V
Introduction générale.....	1
1. Le caractère secondaire et la fonction de Mal 3,22-24.....	1
2. Orientation et plan de notre étude.....	7
PARTIE I. L'EXPRESSION יְהוָה יוֹם EN MAL 3,22-24.....	9
Chapitre I. Le TM de Mal 3,22-24 et la version des LXX. Critique textuelle.....	9
I.1. Les différences entre le TM et la LXX de Mal 3,22-24.....	9
I.2. Considérations générales sur le texte de Malachie.....	10
I.3. L'ordre des versets et les différences mineures dans la finale de Malachie.....	12
I.4. La mission du nouvel Elie. Examen des différentes leçons.....	14
Chapitre II. Délimitation et structure de la finale de Malachie : une unité littéraire focalisée sur le « Jour de YHWH ».....	18
II.1. Mal 3,22-24 dans le processus de la formation du livret.....	18
II.2. Genre littéraire et structure du livret.....	20
II.3. Le vocabulaire et la cohésion littéraire de Mal 3,22-24.....	22
II.4. La focalisation de Mal 3,22-24 sur le « Jour de YHWH ».....	32
II.5. Le « Jour de YHWH », un concept prépondérant dans les Douze.....	34
DEUXIÈME PARTIE : MAL 3,22-24, UNE CONCLUSION DU LIVRET.....	37
Chapitre I. Mal 3,22-24 et la structure du livret.....	37
I.1. Mal 3,22-24 dans la l'organisation rhétorique du livret.....	37
I.1.1. Mal 1,2-5: L'amour de YHWH pour Israël.....	38
I.1.2. Mal 1,6-2,9 : les reproches aux prêtres.....	41
I.1.3. Mal 2,10-16 : « Trahisons » contre l'alliance	46
I.1.4. Mal 2,17-3,12 : le renouvellement de l'alliance.....	52
I.1.5. Mal 3,13-21 : justes et impies au Jour de YHWH	57
I.1.6. La structure concentrique du livret et l'inclusion du prologue avec l'épilogue.....	62
I.2. Mal 3,22-24, finale d'un réquisitoire prophétique.....	69
I.2.1. Le thème de l'alliance et l'approche rhétorique de Malachie.....	69

II

I.2.2. L'écho d'une structure d'alliance en Malachie.....	70
I.2.3. La forme du <i>rîb</i> prophétique en Malachie.....	72
Chapitre II. Mal 3,22-24, un prolongement des oracles de Malachie.....	76
II.1. La Tôrah de l'alliance sinaïtique (Mal 3,22) et les lois en Malachie.....	76
II.1.1. Le contenu de la « Loi de Moïse » de Mal 3,22.....	76
II.1.2. L'exhortation à observer la Loi, dans les oracles de Malachie.....	79
II.1.2.1. Les sacrifices à YHWH et l'enseignement de la Loi (Mal 1,6-2,9).....	79
II.1.2.2. Le Dieu unique et les trahisons contre l'alliance (2,10-16).....	81
II.1.2.3. La fidélité à la Loi d'après les oracles de Mal 2,17-3,5 ; 3,6-12.....	83
II.1.2.4. Le livre de la distinction entre les justes et les méchants (Mal 3,13-21).....	85
II.2. L'identité du nouvel Elie et le thème du <i>mal'ak YHWH</i> en Malachie.....	87
II.2.1. Le thème du <i>mal'ak YHWH</i> en Mal 3,1.....	87
a. Le <i>mal'ak YHWH</i> dans les Douze.....	87
b. <i>mal'~k</i> et <i>mal'ak habb°rît</i> en Mal 3,1.....	92
II.2.2. Le <i>mal'ak Yhwh</i> dans le cadre de l'alliance de Lévi.....	93
II.2.3. La personnalité du <i>mal'ākî</i> en Mal 1,1.....	98
II.2.4. Du « Jour de la visite » de Ex 32,34b au « Jour de YHWH » de Mal 3,24.....	100
a. Les textes parallèles à Mal 3,23. Observations.....	101
b. Le parallélisme entre Ex 32,30-35 et la finale de Malachie.....	103
c. Le <i>mal'ak YHWH</i> d'Ex 32,34.....	105
d. Du « jour de ma visite » au « jour de YHWH » : le changement de la formule.....	109
II.3. La mission d'Elie auprès des pères et des fils.....	113
II.3.1. Les pères et les fils appelés à revenir	113
II.3.2. Les pères et les fils dans la bénédiction de Lévi en 33,8-11.....	118
II.3.3. Mi 7,6 et la mission du nouvel Elie auprès des pères et des fils.....	120
II.3.4. La place de Mi 7,6 dans la formation des Douze.....	125
Conclusion et prolongement critique.....	128
PARTIE III. LA FINALE DE MALACHIE ACHÈVE LES DOUZE.....	130
Chapitre I. L'unité du livre des Douze prophètes. Etat de la question.....	130
I.1. Attestations anciennes.....	130
I.2. La formation du livre des Douze.....	131
I.3. L'ordre et la structure du corpus.....	137
I.4. Les indices formels de l'unité des Douze.....	142

III

Chapitre II. Concaténation entre les Douze et inclusion de Os 1-3 avec Malachie.....	144
II.1. La concaténation entre les livrets des Douze.....	145
II.1.1. La transition de Osée (14,5-10) à Joël (1,1-12).....	145
II.1.2. La transition de Joël (4,1-21) à Amos (1,1-2.6-12).....	149
II.1.3. La transition du livre d'Amos (9,1-15) à celui d'Abdias (1-10).....	152
II.1.4. La transition d'Abdias (15-21) à Michée (1,1-7).....	154
II.1.5. La transition d'Abdias (11-14.15b) à Jonas (1,1-8).....	156
II.1.6. La transition du psaume de Jonas (2,2-10) au livre de Michée (1,1-7).....	157
II.1.7. La transition de Michée à Sophonie et à Nahum.....	160
a. <i>Mi 6, finale de l'édition deutéronomique de Michée et transition avec Sophonie...</i>	160
b. <i>La transition de Michée (7,8-20) à Nahum (1,1-8)...</i>	162
II.1.8. La transition de Nahum (3,1-19) à Habacuq (1,1-17).....	166
II.1.9. La transition de Habacuq (3,1-19) à Sophonie (1,1-18).....	170
II.1.10. La transition de Sophonie (3,18-20) à Aggée (1,1-6).....	172
II.1.11. La transition de Aggée (2,20-23) à Zacharie (1,1-11).....	175
II.1.12. La transition entre Zacharie (8,9-23) et Malachie (Mal 1,1-14).....	177
II.2. Os 1-3 et la finale de Malachie.....	181
II.2.1. Le thème du mariage : Os 1-3 et Malachie.....	181
II.2.2. Le devoir de mémoire face à la menace du <i>herem</i> et les traditions sur Elie.....	185
II.2.3. La relation pères-fils au Jour de YHWH.....	188
Chapitre III. Importance et aspects du thème du Jour de YHWH dans les Douze.....	193a
III.1. Le Jour de YHWH dans le corpus deutéronomique des petits prophètes.....	193b
III.1.1. Le veau (עֵזָא) et le Jour de YHWH dans la prédication d'Osée (4-14).....	193c
III.1.2. Le Jour de YHWH chez Amos.....	193d
III.1.3. Le Jour de YHWH dans le livre de Michée.....	198
III.1.4. Le jour de YHWH dans le livre de Sophonie.....	205
III.2. Le Jour de YHWH, du livre des Quatre à celui des Neuf.....	210
III.2.1. Le Jour de YHWH chez Nahum et Habacuq.....	210
III.2.2. Le thème du Jour de YHWH chez Aggée, Zacharie 1-8 et Malachie.....	216
III.3. Le Jour de YHWH, du livre des Neuf à celui des Douze.....	218
III.3.1. Le Jour de YHWH chez Abdias.....	218
III.3.2. Jour de YHWH et prophétisme eschatologique chez Joël et Zacharie.....	221
III.3.2.1. Jl 3,1-5 et Za 12-14, séquences parallèles à Mal 3,22-24 et Ex 32,30-35.....	221
III.3.2.2. Prophétisme et Jour de YHWH chez Joël.....	224
III.3.2.3. Prophétisme et Jour de YHWH en Za 12-14.....	230

IV

III.3.3. Jonas et le message d'Ex 32-34.....	236
III.4. Le <i>herem</i> à la fin du livre des Douze.....	239
III.4.1. Le problème.....	239
III.4.2. L'apostasie et le <i>herem</i> : Osée et Malachie.....	240
III.4.3. Le caractère dévastateur du Jour de YHWH	242
Synthèse et conclusion de la troisième partie.....	247
 PARTIE IV. VISÉE ET DATATION DE LA FINALE DE MALACHIE.....	252
 Chapitre I. La visée de la finale de Malachie.....	252
 I.1. Une relecture de Mal 3,1.....	253
I.1.1. L'identification du <i>mal'āk</i> eschatologique à la lumière des traditions de l'exode.....	253
I.1.2. Une conclusion du livre de <i>mal'ākī</i>	255
I.1.3. La Loi et le renouveau du prophétisme.	257
I.2. Le Prophète et le Jour de YHWH dans les finales successives du corpus en Formation : Mal 3,22-24.....	265
I.2.1. Sophonie achève le corpus deutéronomique des petits prophètes.....	265
I.2.2. Malachie à la fin du livre des Neuf.....	268
I.2.3. Joël : le renouveau prophétique et l'appel à la pénitence avant le Jour de YHWH... ..	269
I.2.4. La place de Jonas et de Za 12-14.....	270
 Chapitre II. Des points de repère pour la datation de Mal 3,22-24.....	274
 II.1. La phrase commune à Jl 3,4 et Mal 3,24.....	275
II.2. Mal 3,24, antérieur à Za 14.....	276
II.3. La figure eschatologique d'Elie.....	279
II.4. Mal 3,24, allusion à un conflit des générations ?	281
II.5. La fidélité à la Loi de Moïse (Mal 3,22) et la clôture canonique des Douze.....	283
 Conclusion générale.....	285
 Bibliographie.....	290

SIGLES ET ABRÉVIATIONS.

AfO	Archiv für Orientforschung
AnBibl	Analecta Biblica
AOAT	Alter Orient und AT
Ass.Sgr	Assemblées du Seigneur
AT	Altes Testament, Ancien Testament
ATD	Das Alte Testament Deutsch
BEATAJ	Beiträge zur Erforschung des Alten Testament und der antiken Judentums
BETL	Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium
BHK	Biblia Hebraica
BHS	Biblia hebraica Stuttgartensia
BIOSCS	Bulletin of the International Organization for the Septuagint and Cognate Studies
BJ	Bible de Jérusalem
BK	Biblischer Kommentar
BKAT	Biblischer Kommentar, Altes Testament
BN	Biblische Notizen
BZ	Biblische Zeitschrift
BZAW	Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
CAT	Commentaire de l'Ancien Testament
CB OTS	Coniectanea biblica, OT Series
CBC	Cambridge Bible Commentary on the New English Bible
CBQ	Catholic Biblical Quarterly
CE	Cahiers Evangile
CTR	Criswell Theological Review
DBS	Supplément au Dictionnaire de la Bible
DJD	Discoveries in the Judean Desert
ETL	Ephemerides Theologicae Lovanienses
ETR	Etudes Théologiques et Religieuses
HAT	Handbuch zum Alten Testament
ICC	The International Critical Commentary
JBL	Journal of Biblical Literature

JETS	Journal of Evangelical Theological Studies
JNSL	Journal of Northwest Semitic Languages
JOTT	Journal of Translation and Textlinguistics
JSOT	Journal for the Study of the Old Testament
JSOT Sup.	Journal for the Study of the OT supplement
JSS	Journal of Semitic Studies
JTS	Journal of Theological Studies
KAT	Kommentar zum Alten Testament
Lum&Vie	Lumière et Vie
LXX	Septuaginta (version grecque de la Septante)
MSU	Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens
NRT	Nouvelle Revue Théologique
NT	New Testament, Neues Testament
OT	Old Testament, Oude Testament
OTE	Old Testament Essays
OTL	Old Testament Library
OTS	Oudtestamentsche Studien
RB	Revue biblique
ReschSR	Recherches de Science Religieuse
RevSR	Revue des sciences religieuses
RHPR	Revue d'Histoire et de Philosophie religieuses
RS	Revue Sémitique
SBL	Society of Biblical Literature
SBLDS	Society of Biblical Literature. Dissertation Series
SBLSP	SBL Seminar Papers
SIDIC	Service d'information et de documentation judéo-chrétiennes
SupplVT	Supplements to Vetus Testament
SVT	Supplements to Vetus Testament
t.	Tome
TDOT	Theological Dictionary of the Old Testament (G. T. Botterweck – H. Ringgren, éd.)
THAT	Theologisches Handwörterbuch zum Alten Testament (E. Jenni – C. Westermann, éd.)
TM	Texte massorétique

VII

TOB	Traduction Œcuménique de la Bible
Tyn B	Tyndale Bulletin
TZ	Theologische Zeitschrift
VL	Vetus Latina
Vol.	Volume
VT	Vetus Testamentum
VTs	Supplément à Vetus Testamentum
WMANT	Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament
ZAW	Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
ZThK	Zeitschrift für Theologie und Kirche